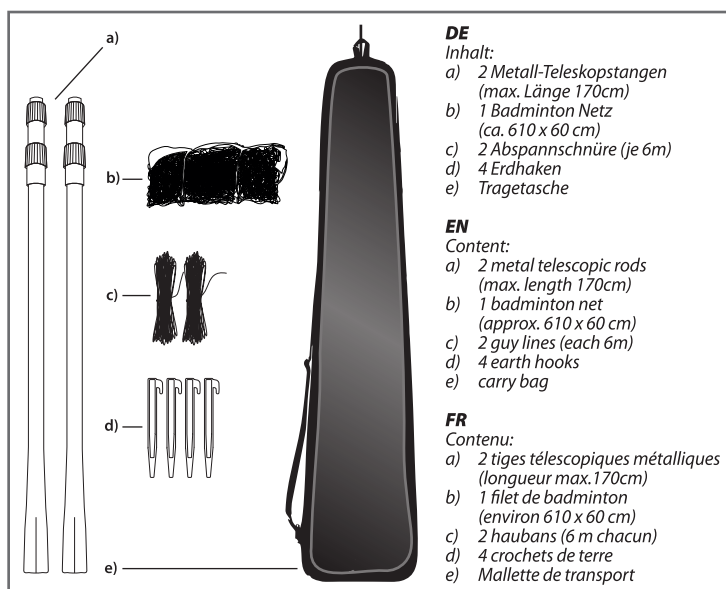




DE - Badminton Teleskopnetz

1. Eine Teleskopstange (a.) mit dem flach gepresstem Ende ca. 10 - 15cm in den Boden stecken.
2. Die Teleskopstange anschließend bis zum Maximalauszug (Markierung STOP) auseinander ziehen und durch Festdrehen der Überwurfmuttern fixieren.
3. Netz (b.) auslegen, die Spannschnur vom oberen Netzrand durch das Loch am oberen Ende der Teleskopstange (L1) ziehen und verknoten.
4. Eine der beiden Abspannschnüre (c.) durch dasselbe Loch fädeln und mittig ausrichten. Die Enden der Abspannschnüre mit den beiliegenden Erdhaken (d.) verbinden. Die Schnur anschließend gleichmäßig schräg abspannen und die Haken im Boden fixieren.
5. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit der zweiten Teleskopstange in entsprechendem Abstand (Netzlänge 610cm)
6. Abschließend können Sie die Schnur vom unteren Netzrand durch das Loch in der Stangenmitte (L2) ziehen und das Netz vorsichtig spannen.
7. Abspannschnüre mit Erdhaken final nachjustieren und spannen, fertig.

ACHTUNG:
Außerhalb der Reichweite von Kinder aufbewahren, lange Schnüre, Strangulationsgefahr! Montage nur durch erwachsene Personen.
Lassen sie das montierte Netz nie unbeaufsichtigt, Unfallgefahr!

EN - Badminton Telescopic Net

1. Insert a telescopic rod (a.) With the flat pressed end approx. 10 - 15cm into the ground.
2. Pull apart the telescopic rod up to the maximum extension (STOP marking) and fix by tightening the union nuts.
3. Lay out the net (b.), Pull the tension cord from the upper edge of the net through the hole at the upper end of the telescopic rod (L1) and tie it.
4. Thread one of the two guy lines (c.) Through the same hole and align it in the center. Connect the ends of the guy lines with the enclosed earth hooks (d.). Then tension the cord evenly at an angle and fix the hooks in the floor.
5. Repeat this process with the second telescopic pole at an appropriate distance (net length 610cm)
6. Finally, you can pull the cord from the lower edge of the net through the hole in the middle of the rod (L2) and carefully tension the net.
7. Readjust the guy lines with earth hooks and tension, done.



WARNING:
Keep out of reach of children, long cords, strangulation hazard! Assembly only by adults.
Never leave the assembled net unattended, risk of accident!

FR - Filet télescopique de badminton

1. Enfoncez une tige télescopique (a.) avec extrémité plate pressée env. 10 - 15cm dans le sol.
2. Séparez la tige télescopique jusqu'à l'extension maximale (marquage STOP) et fixez-la en serrant les écrous-raccords.
3. Étendez le filet (b.), tirez le cordon de tension du bord supérieur du filet à travers le trou à l'extrémité supérieure de la tige télescopique (L1) et attachez-le.
4. Passez l'un des deux cordons (c.) dans le même trou et alignez-le au centre. Reliez les extrémités des cordons aux crochets de mise à la terre fournis (d.). Tendez ensuite le cordon uniformément en biais et fixez les crochets au sol.
5. Répétez ce processus avec le deuxième mât télescopique à une distance appropriée (longueur 610 cm)
6. Enfin, vous pouvez tirer le cordon du bord inférieur du filet à travers le trou au milieu de la tige (L2) et tendre soigneusement le filet.
7. Réajustez les cordons avec les crochets de terre et la tension, c'est fait.



ATTENTION:
Conserver hors de la portée des enfants, cordons longs, risque d'étranglement!
Assemblage uniquement par des adultes.
Ne laissez jamais le filet assemblé sans surveillance, risque d'accident!

ES - Red telescópica de Badminton

1. Inserte una varilla telescópica (a.) Con el extremo plano presionado aprox. 10 - 15 cm en el suelo.
2. Separe la varilla telescópica hasta la extensión máxima (marca de PARADA) y fíjela apretando las tuercas de unión.
3. Extienda la red (b.), Tire del cable de tensión desde el borde superior de la red a través del orificio en el extremo superior de la barra telescópica (L1) y átelo.
4. Pase una de las dos líneas de sujeción (c.) A través del mismo orificio y alinéelo en el centro. Conecte los extremos de las líneas de conexión con los ganchos de tierra cerrados (d.). Luego, tense el cable de manera uniforme en ángulo y fije los ganchos en el piso.
5. Repita este proceso con el segundo poste telescópico a una distancia adecuada (longitud neta 610 cm)
6. Finalmente, puede tirar del cable desde el borde inferior de la red a través del orificio en el medio de la varilla (L2) y tensar cuidadosamente la red.
7. Reajuste las líneas de sujeción con ganchos de tierra y tensión, hecho.



ADVERTENCIA:
¡Mantener fuera del alcance de los niños, cables largos, riesgo de estrangulamiento!
Montaje solo por adultos.
¡Nunca deje la red montada desatendida, riesgo de accidente!

IT - Rete Badminton con asta telescopica

1. Inserire un'asta telescopica (a.) Con l'estremità piatta premuta in ca. 10-15 cm sul pavimento.
2. Staccare l'asta telescopica nella sua massima estensione (segno di STOP) e fissarla serrando i dadi a risvolto.
3. Estendere la rete (b.), Tirare il cavo di tensione dal bordo superiore della rete attraverso il foro nell'estremità superiore dell'asta telescopica (L1) e legarlo.
4. Infilare una delle due linee del tipo (c.) Attraverso lo stesso foro e allinearla al centro. Collegare le estremità delle linee del tipo con i ganci di terra inclusi (d.). Quindi tendere il cavo uniformemente ad angolo e fissare i ganci nel pavimento.
5. Ripetere questo processo con il secondo palo telescopico a una distanza appropriata (lunghezza netta 610 cm)
6. Infine, è possibile tirare il cavo dal bordo inferiore della rete attraverso il foro al centro dell'asta (L2) e tendere attentamente la rete.
7. Regola nuovamente le linee del ragazzo con ganci e tensione di terra, fatto.



AVVERTENZE:
Tenere lontano dalla portata dei bambini, lunghe corde, rischio di strangolamento!
Assemblea solo da adulti.
Non lasciare incustodita la rete assemblata, pericolo di incidente!

PT - Rede telescópica de badminton

1. Insira uma haste telescópica (a.) Com a extremidade plana pressionada em aprox. 10 - 15 cm no chão.
2. Solte a haste telescópica até sua extensão máxima (marca STOP) e prenda-a apertando as porcas de união.
3. Estenda a rede (b.), Puxe o cabo de tensão da borda superior da rede pelo orifício na extremidade superior da haste telescópica (L1) e amarre-o.
4. Rosqueie uma das duas linhas horizontais (c.) Pelo mesmo orifício e alinhe-a no centro. Conecte as extremidades das linhas individuais com os ganchos de aterramento incluídos (d.). Em seguida, tensione o cabo uniformemente em ângulo e prenda os ganchos no chão.
5. Repita esse processo com o segundo poste telescópico a uma distância apropriada (comprimento líquido de 610 cm)
6. Finalmente, você pode puxar o fio da borda inferior da rede pelo orifício no meio da haste (L2) e tensionar cuidadosamente a rede.
7. Reajuste as linhas do cara com ganchos de terra e tensão, pronto.



ATENÇÃO:

Manter fora do alcance das crianças, cabos longos, risco de estrangulamento! Montagem somente por adultos. Nunca deixe a rede montada sem vigilância, risco de acidente!

NL - Badminton telescoopnet set

1. Plaats een telescoopstang (a.) Met het platgedrukte uiteinde ongeveer. 10 - 15 cm de grond in.
2. Trek de telescoopstang uit elkaar tot de maximale extensie (STOP-markering) en zet vast door de wartelmoeren vast te draaien.
3. Leg het net uit (b.), Trek het spankoord vanaf de bovenrand van het net door het gat aan de bovenkant van de telescoopstang (L1) en knoop het vast.
4. Rijg een van de twee scheerlijnen (c.) Door hetzelfde gat en lijn deze uit in het midden. Verbind de uiteinden van de scheerlijnen met de meegeleverde aardingshaken (d.). Span vervolgens het koord gelijkmatig onder een hoek en bevestig de haken in de vloer.
5. Herhaal dit proces met de tweede telescoopstang op een geschikte afstand (netto lengte 610cm)
6. Ten slotte kunt u het koord vanaf de onderkant van het net door het gat in het midden van de stang (L2) trekken en het net voorzichtig spannen.
7. Stel de scheerlijnen opnieuw af met aardhaken en spanning, klaar.



WAARSCHUWINGEN:

Buiten het bereik van kinderen, lange snoeren houden, gevaar voor verwurging! Montage alleen door volwassenen. Laat het gemonteerde net nooit onbeheerd achter, gevaar voor ongevallen!

SV - Teleskop badmintonnät set

1. Sätt i en teleskopstav (a.) Med den platta pressade änden ca. 10 - 15 cm i marken.
2. Dra bort teleskopstången upp till maximal förlängning (STOP-markering) och fixera genom att dra åt fästmuttrarna.
3. Lägg ut nätet (b.), Dra spänningssladden från nätets övre kant genom hålet i den övre änden av teleskopstången (L1) och binda det.
4. Träda en av de två killen (c.) Genom samma hål och rikta in det i mitten. Anslut ändarna på killen till de medföljande jordkrokarna (d.). Spänn sedan sladden jämnt i vinkel och fixera krokarna i golvet.
5. Upprepa denna process med den andra teleskopiska polen på lämpligt avstånd (nettolängd 610 cm)
6. Slutligen kan du dra sladden från nätets nedre kant genom hålet i mitten av stängen (L2) och spänna försiktigt nätet.
7. Justera killen med jordkrokar och spänningar gjort.



VARNING:

Förvaras utom räckhåll för barn, långa sladdar, risk för kvävning! Montering endast av vuxna. Lämna aldrig det monterade nätet utan tillsyn, risk för olyckor!

HR - Teleskopska mreža za badminton

1. Umetnite teleskopsku šipku (a.) S plosnatim pritisnutim krajem cca. 10 - 15cm u zemlju.
2. Izvucite teleskopsku šipku do maksimalnog produžetka (oznaka STOP) i učvrstite zatezanjem matice.
3. Položite mrežu (b.), Izvucite napeti kabel s gornjeg ruba mreže kroz otvor na gornjem kraju teleskopske šipke (L1) i vežite ga.
4. Provcite jednu od dviju linija (c.) Kroz istu rupu i poravnajte je u sredini. Spojite krajeve tipova s priloženim kukama za uzemljenje (d.). Zatim ravnomjerno zategnite kabel pod kutom i učvrstite kuke u podu.
5. Ponovite ovaj postupak s drugim teleskopskim motkom na odgovarajućem razmaku (neto dužina 610 cm)
6. Konačno, možete povući kabel s donjeg ruba mreže kroz otvor na sredini štapa (L2) i pažljivo zategnuti mrežu.
7. Prilagodite momke linijama pomoću kukica za zatezanje i napetosti.



UPOZORENJE:

Čuvajte izvan dohvata djece, dugih vrpca, opasnosti od davljenja! Skupština samo od strane odraslih. Nikada ne ostavljajte sastavljeni mrežu bez nadzora, rizik od nezgode!

SL - Teleskopska mreža za badminton

1. Vstavite teleskopsko palico (a.) S plosko stisnjenim koncem, pribl. 10 - 15cm v tla.
2. Teleskopsko palico izvlecite do največjega raztezka (oznaka STOP) in pritrdite tako, da privijete matice.
3. Položite mrežo (b.), Potegnite napenjalni kabel z zgornjega roba mreže skozi luknjo na zgornjem koncu teleskopske palice (L1) in jo zavežite.
4. Privijte eno od obeh linij (c.) Skozi isto luknjo in jo poravnajte na sredini. Konce vrstic povežite s priloženimi kljukami za zemljo (d). Nato enakomerno zategnite vrstico pod kotom in pritrdite kljuke v tleh.
5. Ponovite ta postopek z drugim teleskopskim drogom na primerni razdalji (neto dolžina 610 cm)
6. Na koncu lahko vrstico potegnete s spodnjega roba mreže skozi luknjo na sredini palice (L2) in mrežo previdno napnete.
7. Prilagodite linije fantom z zemeljskimi kavlji in napetostjo.



OPOZORILO:

Hranite izven dosega otrok, dolgih vrvic, nevarnosti zadavljenja! Montaža samo odraslih. Sestavljene mreže nikoli ne puščajte brez nadzora, nevarnost nesreče!

PL - Teleskopowa siatka do badmintonu

1. Włóż pręt teleskopowy (a.) Płaskim, docięniętym końcem około. 10 - 15 cm od ziemi.
2. Rozciągnij drążek teleskopowy do maksymalnego przedłużenia (oznaczenie STOP) i zamocuj, dokręcając nakrętki złączkowe.
3. Rozłóż siatkę (b.), Wyciągnij linkę napinającą z górnej krawędzi siatki przez otwór w górnym końcu drążka teleskopowego (L1) i zawiąż ją.
4. Przeciągnij jedną z dwóch linii odciągowych (c.) Przez ten sam otwór i wyrównaj go na środku. Połącz końce przewodów odciągowych z dołączonymi hakami uziemiającymi (d.). Następnie równomiernie napnij przewód pod kątem i zamocuj haczyki w podłodze.
5. Powtórz ten proces z drugim drążkiem teleskopowym w odpowiedniej odległości (długość netto 610 cm)
6. Na koniec możesz przeciągnąć sznur z dolnej krawędzi siatki przez otwór w środku pręta (L2) i ostrożnie napiąć siatkę.
7. Ponownie wyreguluj linie odciągowe za pomocą haków uziemiających i napięcia.



OSTRZEŻENIE:

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, długimi sznurkami, ryzyko uduszenia! Montaż tylko przez osoby dorosłe. Nigdy nie pozostawiaj zmontowanej siatki bez nadzoru, ryzyko wypadku!

HU - Teleszkópos tollaslabda háló

1. Helyezze be a teleszkópos rudat (a.) Úgy, hogy a sík préselt vége kb. 10-15 cm a talajba.
2. Húzza ki a teleszkópos rudat a maximális hosszabbításig (STOP jelölés) és rögzítse az összekötő anyák meghúzásával.
3. Helyezze el a hálót (b.), Húzza meg a feszítőzsinórt a háló felső szélétől a teleszkópos rudazat (L1) felső végén lévő furaton keresztül, és kösse össze.
4. Csavarja át a két fickóvonal egyikét (c.) Ugyanazon a lyukon, és igazítsa középpontba. Csatlakoztassa a fickóvonalak végét a mellékelt földhorgokkal (d.). Ezután egyenletesen húzza meg a kábelt egy szögben, és rögzítse a kampókat a padlón.
5. Ismétélje meg ezt a folyamatot a második teleszkópos rúddal megfelelő távolságra (nettó hossz 610 cm)
6. Végül húzza ki a vezetőket a háló alsó szélétől a rúd (L2) közepén lévő lyukon keresztül, és óvatosan húzza meg a hálót.
7. Állítsa be újra a fickó vonalait földhorggal és feszítéssel, kész.



FIGYELMEZTETÉS:

Gyerekektől elzárva tartandó, hosszú zsinórok, megfójtás veszélye! Csak felnőttek szerelhetik össze. Soha ne hagyja felügyelet nélkül az összeállított hálót, balesetveszély!

CS - Teleskopická síť na badminton

1. Vložte teleskopickou tyč (a.) Plochým lisovaným koncem cca. 10 - 15 cm do země.
2. Teleskopickou tyč vytáhněte až na maximální prodloužení (značka STOP) a upevněte ji utažením převlečných matic.
3. Položte síť (b.), Tažnou šňůru vytáhněte z horního okraje sítě otvorem na horním konci teleskopické tyče (L1) a upevněte ji.
4. Provlékněte jednu ze dvou linií chlapa (c.) Stejnou dírou a zarovnejte ji ve středu. Konce vlasových linií spojte s přiloženými zemními háčky (d.). Potom šňůru napněte rovnoměrně pod úhlem a upevněte háčky k podlaze.
5. Tento postup opakujte s druhým teleskopickým sloupem ve vhodné vzdálenosti (délka sítě 610 cm).
6. Nakonec můžete vytáhnout šňůru ze spodního okraje sítě otvorem ve středu tyče (L2) a síť opatrně napnout.
7. Upravte linii chlapů pomocí zemních háčků a napětí, hotovo.



UPOZORNĚNÍ:

Uchovávejte mimo dosah dětí, dlouhé šňůry, nebezpečí úskrcení! Montáž pouze dospělými. Nikdy nenechávejte sestavenou síť bez dozoru, nebezpečí nehody!

SK - Badmintonová releskopická sieť

1. Vložte teleskopickú tyč (a.) Plochým priťaheným koncom cca. 10 - 15 cm do zeme.
2. Teleskopickú tyč vytiahnite až po maximálne predĺženie (značka STOP) a upevnite ju utiahnutím prevlečných matic.
3. Položte sieť (b.), Napnite ťažnú šnúru z horného okraja siete otvorom na hornom konci teleskopickej tyče (L1) a pripevnite ju.
4. Prevlečte jednu z dvoch linií chlapa (c.) Rovnakým otvorom a zarovnajte ho v strede. Konce vlasových linií spojte s priloženými uzemňovacími háčikmi (d.). Potom kábel napnite rovnomerne pod uhlom a pripevnite háčiky k podlahe.
5. Tento postup zopakujte s druhým teleskopickým stĺpom vo vhodnej vzdialenosti (čistá dĺžka 610 cm).
6. Nakoniec môžete kábel vytiahnuť zo spodného okraja siete otvorom v strede tyče (L2) a sieť opatrne napnúť.
7. Upravte vlasové čiary pomocou uzemňovacích háčikov a napnutia.



UPOZORNENIE:

Uchovávať mimo dosahu detí, dlhých šnúr, nebezpečenstvo úškrtienia! Zhromaždenie iba pre dospelých. Montovanú sieť nikdy nenechávajte bez dozoru, hrozí nebezpečenstvo nehody!

RO - Plasa telescopică de Badminton

1. Introduceți o tijă telescopică (a.) Cu capătul presat plat cu aprox. 10 - 15cm în sol.
2. Scoateți tijă telescopică până la extensia maximă (marcaj STOP) și fixați prin strângerea piulițelor de unire.
3. Întindeți plasa (b.), Trageți cablul de tensiune de la marginea superioară a plasei prin orificiul din capătul superior al tijei telescopice (L1) și legați-l.
4. Introduceți una dintre cele două linii tip (c.) Prin aceeași gaură și aliniați-o în centru. Conectați capetele liniilor tipului cu cârligele de pământ închise (d.). Apoi, întindeți cordonul uniform într-un unghi și fixați cârligele în podea.
5. Repetați acest proces cu al doilea pol telescopic la o distanță adecvată (lungimea netă 610cm)
6. În sfârșit, puneți trage cablul de pe marginea inferioară a plasei prin orificiul din mijlocul tijei (L2) și tensionați cu atenție plasa.
7. Reajustați liniile tipului cu cârlige de pământ și tensiune, terminate.



AVERTISMENT:

A nu se lăsa la îndemâna copiilor, cabluri lungi, risc de strangulare! Asamblare numai de către adulți. Nu lăsați niciodată plasa asamblată nesupravegheată, risc de accident!